HALZEKU

Herri Administrazioko Lanpostu Zerrenden Kudeaketa

LEHENENGO KARGAREN GIDA

- SARBIDEA
- TXANTILOIAK
- TXANTILOIAK BETETZEA (ATALAK)
- TXANTILOIAK BETETZEA (LANPOSTU-LANGILEAK)
- LANPOSTU ZERRENDA KARGATZEA
- OHIKO GALDERAK

HALZEKU

Herri Administrazioko Lanpostu Zerrenden Kudeaketa

1. SARBIDEA

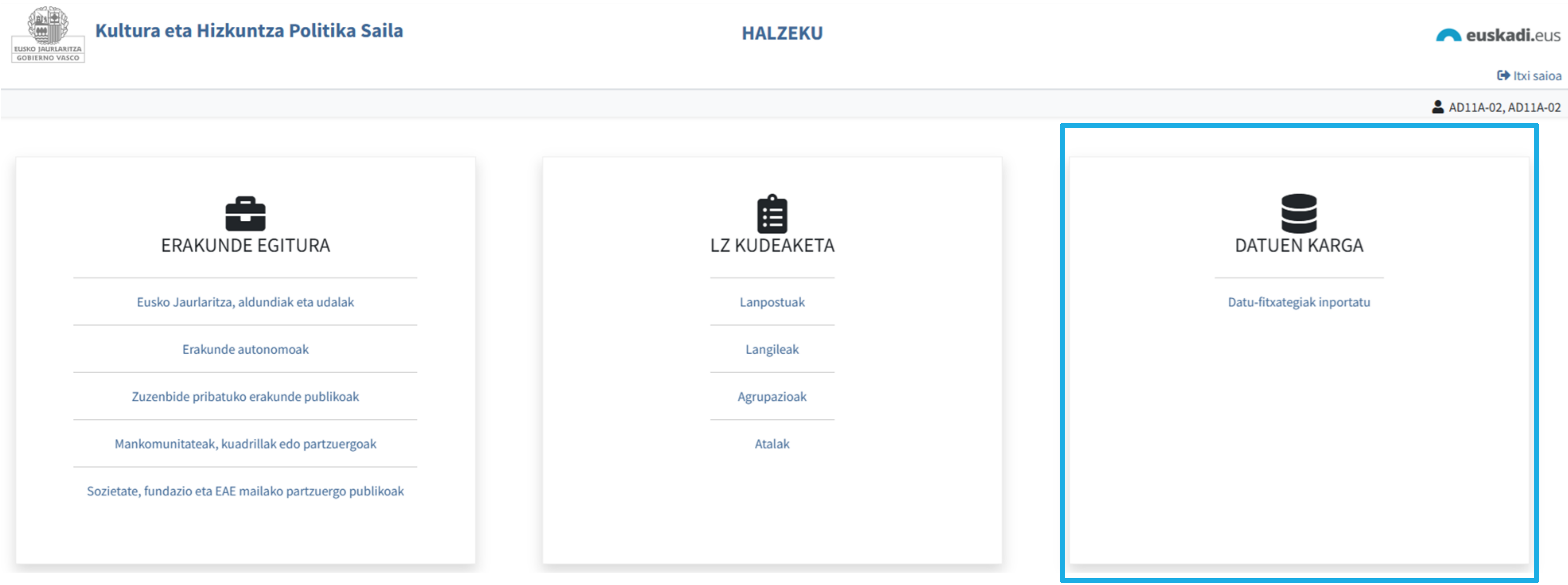
HALZEKU aplikazioan sartzea

1

- HALZEKU aplikazioa Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzaren webgunean dago eskuragarri.
- https://www.euskadi.eus/ad11aWebAppWar/

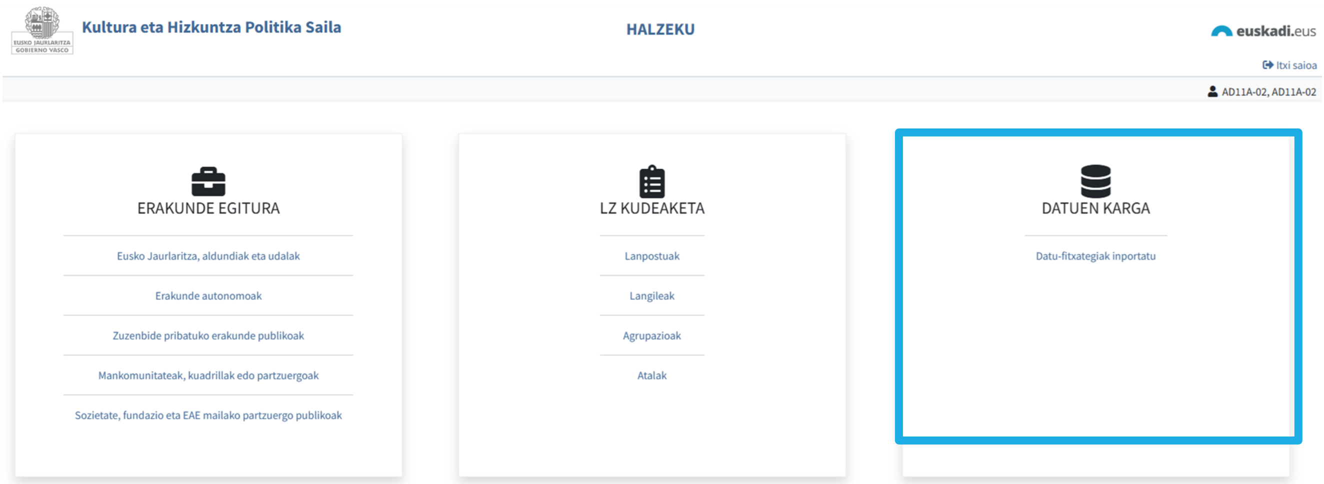
2

- Aplikazioan sartzeko BAkQ edo ziurtagiri elektronikoa erabili behar da.

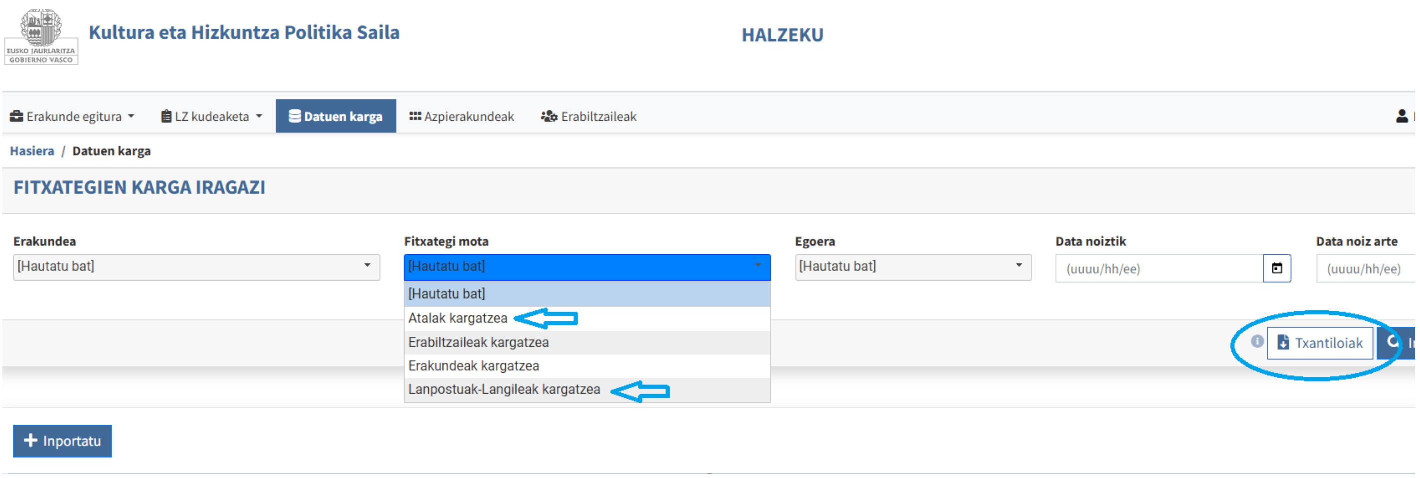


2. TXANTILOIAK

TXANTILOIAK



TXANTILOIAK deskargatzeko DATUEN KARGA barruan “Datu-fitxategiak inportatu” sakatu behar da.



FITXATEGI MOTA barruan aukeratu banan-banan karga egiteko beharrezko diren bi txantiloiak (Atalak eta Lanpostu-Langileak) eta borobildutako “Txantiloiak” sakatu, txantiloiak deskargatzeko.

TXANTILOIAK

INPORTAZIOLANPOSTULANGILE.zip

INPORTAZIOATALAK.zip

TXANTILOIAK .zip formatuan deskargatzen dira.

Karpeta bakoitzaren barruan bi artxibo daude:

1

.XLXS

Lehenengo hau irakurri, ARAUAK baitira. Hemen agertzen dira azalpenak, aplikazioak onartzen dituen balioak, luzera maximoak zein minimoak… eta derrigorrez betetzekoak diren datuak.

2

.CSV

Benetako txantiloia. Honen gainean idatzi behar dira Lanpostu Zerrendako datuak nahitaez, aplikazioak ez du bestelako formaturik onartzen. Hau da, Lanpostu Zerrenda ezin daiteke igo beste era baten antolatuta, .XLXSko arauak zein .CSVarean izenburuak errespetatu behar dira.

<u>Gomendioa</u>:
.XLXS zabalik eduki .CSVa betetzerako orduan.

DATUAK OSATZEKO ARAUAK

	ATALAKKODEA	IZENA	IZENAMAILA1	IZENAMAILA2	IZENAMAILA3	IZENAMAILA4	OHARRA
BEHARREZKOA	BAI	BAI	EZ	EZ	EZ	EZ	EZ
LUZERA MAX	20	100	100	100	100	100	100
LUZERA MIN	5	EZ	EZ	EZ	EZ	EZ	EZ
ONARTUTAKO BALIOAK	ALFANUMERIKA	Ñ BARNE LETRAK, ZENBAKIAK, ZURIUNEAK, MARRA EDO AZPIMARRA	Ñ BARNE LETRAK, ZENBAKIAK, ZURIUNEAK, MARRA EDO AZPIMARRA	Ñ BARNE LETRAK, ZENBAKIAK, ZURIUNEAK, MARRA EDO AZPIMARRA	Ñ BARNE LETRAK, ZENBAKIAK, ZURIUNEAK, MARRA EDO AZPIMARRA	Ñ BARNE LETRAK, ZENBAKIAK, ZURIUNEAK, MARRA EDO AZPIMARRA	∞

3. TXANTILOIAK BETETZEA (atalak)

TXANTILOIAK BETETZEA (atalak)

Behin .XLXSko arauak irakurrita, .CSVa bete behar da. Kasu honetan, nahitaez derrigorrezkoak diren zutabeak A eta B dira soilik (ATALAKKODEA eta IZENA). Adb.:

	A	B	C	D	E	F	G
1	ATALAKKODEA	IZENA	IZENAMAILA1	IZENAMAI	IZENAMAI	IZENAMAI	OHARRA
2	11111	ZERBITZU OROKORRAK					
3	11112	GIZA BALIABIDEAK					
4	11118	OBRAK ETA ZERBITZUAK					
5	11144	INFORMATIKA					
6	21115	EUSKARA ZERBITZUA					

*

Lanpostu Zerrendako atalek ez badute koderik, asmatu, betiere .XLXSko baldintzak errespetatuz. Lanpostu Zerrendan ez badago atalik, honako hau litzateke bete beharrekoa:

	A	B	C
1	ATALAKKODEA	IZENA	IZENAM
2	11111	ADMINISTRAZIO OROKORRA	

* asmatutako datuak

DATUAK OSATZEKO ARAUAK

LANPOSTUA

	LANPOSTUAREN IZEN	TITULAZIO TALDEA	MOTA	ANPOSTUAREN KODE	DOTAZIOA	OHARRA	HE (IRAKURMENA ETA IDAZMENA / ENTZUMENA ETA MINTZAMENA)	DATA	TITULARRA / OKUPANTEA / HUTSIK	ATALAREN KODEA
OHARRA GARRANTZITSUA	Karga sistema honek zenbait karga mota baimentzen ditu: 1- lanpostu bat langile eta atal bati lotuta HALZEKU aplikaziora igotzea baimentzen du. 2- Lanpostu bat atal bati lotzea eta igotzea, langile bati lotu barik. Karga hibridoa baimentzen da, hau da, lerro batean langile baten datuak jartzea eta hurrengoan langile daturik ez jartzea baimentzen da. J zutabean (TITUOKU) H (Hutsik) aukeratzen bada EZIN da langilearen daturik jarri, akatsa emango du. O (Okupantea) edo T (Titularra) aukeratuz gero langilearen datuak jarri behar dira. Atala aurretik sortuta egon behar da.									
AZALPENA	LANPOSTUAREN IZENA	LANPOSTUAK ESKATZEN DUEN TITULAZIO TALDEA	LANPOSTUAREN LAN KONTRATU MOTA	LANPOSTUAK DUEN KODEA	LANPOSTUAREN DOTAZIOA	LANPOSTUARI LOTUTAKO OHARRA	LANPOSTUAREN HIZKUNTZA ESKAKIZUNA	LANPOSTUAREN DERRIGORTASUN DATA (BALDIN ETA BADU)	LANGILEAREN LAN KONTRATU MOTA	ATALAREN KODEA
BEHARREZKOA	BAI	BAI	BAI	BAI	BAI	EZ	BAI	BAI	BAI	BAI
LUZERA MAX	100	5	1	8	5	1000	5	EZ	1	20
LUZERA MIN	EZ	EZ	1	EZ	EZ	EZ	5	EZ	1	5
ONARTUTAKO BALIOAK	Ñ BARNE LETRAK, ZENBAKIAK, ZURIUNEAK, MARRA EDO AZPIMARRA	A1 A1A2 A2 A2C1 A2C2 B BLT C1 C1A2 C1C2 C2 C2AP C2E E LM/AP LT LT/AP ABC	L - Laboral finko F – Funtzionarioa E – Ebentuala D – Zuzendaritza P - Pasiboak eta onuradunak	∞	ZENBAKIAK BAKARRIK	∞	A2-B1 B1-B1 B1-B2 B2-B2 B2-C1 C1-C1 C2-C1 C2-C2 B1-"" B2-"" C1-"" C2-"" ""-B1 ""-B2 ""-C1 ""-C2 TP-TP	H. Hutsik 2. DATA uuuu/hh/ee FORMATAREKIN TP .	H - HUTSIK T – TITULARRA O – OKUPANTEA	ALFANUMERIKOA

LANGILEA

	NAN	IZENA	LEHENENGO ABIZENA	BIGARREN ABIZENA	JAIOTZE DATA	SALBUETSITA (40. ARTIKULUA)	EGIAZTATUTAKO HE (IRAKURMENA ETA IDAZMENA / ENTZUMENA ETA MINTZAMENA)	SEXUA	OHARRA
AZALPENA	LANGILEAREN NAN ZENBAKIA	LANGILEAREN IZENA	LANGILEAREN 1. ABIZENA	LANGILEAREN 2. ABIZENA	LANGILEAREN JAIOTZA DATA	LANGILEARI LOTUTAKO SALBUESPENAK	LANGILEAK EGIAZTATUTAKO HIZKUNTZA ESKAKIZUNA	LANGILEAREN SEXUA	LANGILEARI LOTUTAKO OHARRA
BEHARREZKOA	BAI	BAI	BAI	EZ	BAI	BAI	BAI	BAI	EZ
LUZERA MAX	9	50	50	50	EZ	1	5	1	500
LUZERA MIN	9	EZ	EZ	EZ	EZ	1	3	1	EZ
ONARTUTAKO BALIOAK	BENETAKO NAN	ALFANUMERIKA	ALFANUMERIKA	ALFANUMERIKA	DATA uuuu/hh/ee FORMATAREKIN	E - Ez dauka salbuespenik A - Adina O - Oin. ikas. D - Desgaitasun H - Hizkun. Zail.	A2-B1 B1-B1 B1-B2 B2-B2 B2-C1 C1-C1 C2-C1 C2-C2 B1-"" B2-"" C1-"" C2-"" ""-B1 ""-B2 ""-C1 ""-C2 E-E	E – Emakumea G - Gizona M - Ez bitarra	∞

J zutabean (TITUOKU) H (Hutsik) aukeratzen bada EZIN da langilearen daturik jarri, akatsa emango du.
O (Okupantea) edo T (Titularra) aukeratuz gero langilearen datuak jarri behar dira.
Atala aurretik sortuta egon behar da.
H zutabean TP-TP aukeratzen bada, I zutabean TP aukeratu behar da

E-E aukerak LANGILEAK EGIAZTATUTAKO HIZKUNTZA ESKAKIZUNIK

4. TXANTILOIAK BETETZEA (lanpostu-langileak)

TXANTILOIAK BETETZEA (lanpostu-langileak)

Kasu honetan aldiz, zutabe gehienak derrigorrezkoak dira. Ondo irakurri behar da .XLXS dokumentua, zutabe bakoitzak bere berezitasunak dituelako. Berezienak:

B ZUTABEA	TITULAZIO TALDEA	Beharrezkoa da. Onartutako balioen artean aukeratu lanpostuaren titulazioa.
C ZUTABEA	MOTA	Beharrezkoa da. Lanpostuaren lan kontratua. Luzera maximoa digitu bakarra da; *adb.:* Laboral finkoa bada, "L" litzateke bete beharrekoa.
E ZUTABEA	DOTAZIOA	Beharrezkoa da. Lanpostu guztiek dute dotazioa. Lanpostu Zerrendan ez bada agertzen dotaziorik, "1“ dagokio lanpostu horri.

TXANTILOIAK BETETZEA (lanpostu-langileak)

G ZUTABEA	HE (Irakurmena eta Idazmena / Entzumena eta Mintzamena)	Beharrezkoa da. .XLXS arauetan «Onartutako balioak» eskaintzen dituenen artean aukeratu behar da. Baliokidetasuna beheko argazkian dator adierazita. Teknikari profesionalen kasuan (normalizazio teknikari, itzultzailea…) → TP-TP* **KONTUZ:** C1 edo C1/C1 edo C1-B2 ez dira onartzen. C1-C1 litzateke egokia.

HE	Irakurmena eta idazmena	Entzumena eta mintzamena
1	B1	B1
2	B2	B2
3	C1	C1
4	C2	C2

H ZUTABEA	DATA	Beharrezkoa da. Lanpostuaren derrigortasun data. Lanpostuak ez badu derrigortasun datarik → "HUTSIK" erantzun Lanpostuak data badu → "uuuu/hh/ee" formatuarekin erantzun Lanpostuak teknikari profesional batek betetzen badu → "TP" erantzun

* G zutabean TP-TP jartzen bada, derrigorrez H zutabean TP jarri behar da.

TXANTILOIAK BETETZEA (lanpostu-langileak)

I ZUTABEA	TITULARRA / OKUPANTEA / HUTSIK	Beharrezkoa da. Langilearen lan kontratu mota. Luzera maximoa digitu bakarra da; beraz, *adb.:* Titularra bada, “T" litzateke bete beharrekoa. **OHARRA:** “H”, hau da, HUTSIK aukeratzen bada, **ezin da langilearen daturik jarri**, ez daudelako langilerik. Akatsa ematen du langilearen datuak jarri ezkero.
J ZUTABEA	ATALAREN KODEA	Beharrezkoa da. Aurreko txantiloian (atalak) **bete denarekin bat etorri behar da**.
K ZUTABEA	NAN	Beharrezkoa da. Benetako NAN zenbakia izan behar da, **letrarekin**.
P ZUTABEA	SALBUETSITA (40. ARTIKULUA)	Beharrezkoa da. Langileak euskararekiko duen salbuespena. Luzera maximoa digitu bakarra da; beraz, *adb.:* Adinagatik salbuetsita badago, “A" litzateke bete beharrekoa. Ez badauka salbuespenik, “E” litzateke bete beharrekoa.
Q ZUTABEA	EGIAZTATUTAKO HE	Beharrezkoa da. Langileak egiaztatutako Hizkuntza Eskakizuna (G zutabea bezala, baina kasu honetan langilearena). Ez badauka HE egiaztatuta, “E-E” litzateke bete beharrekoa.

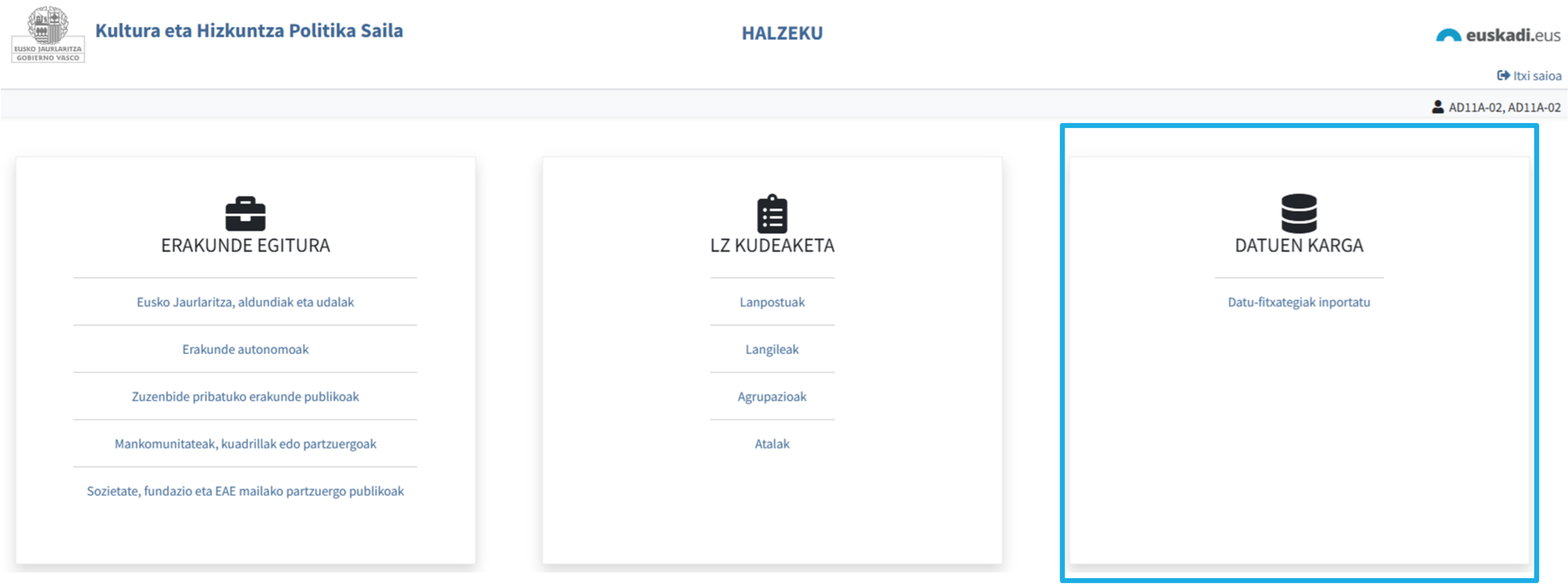
TXANTILOIAK BETETZEA (lanpostu-langileak)

Lanpostu-langileak .CSV adibide bat:

*

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
1	LANPOSTUAREN IZENA*	TITULAZIO TALDEA*	MOTA*	LANPOST	DOTAZIO	OHARRA	HE (IRAKU	DATA*	TITULARR	ATALAREN	NAN*	IZENA*	LEHENE	BIGARRE	JAIOTZE DAT	SALE	EGIAZTAT	SEXUA	OHARRA	
2	Idazkari-Kontuhartzailea	A1	F	1.1.1.	1	Ekonomia	C2-C2	2011.06.18	T	11111	12345678A	JON	IBARRA	ARTETXE	18/03/1976	E	C2-C2	G		
3	Euskara teknikaira (ardurad.)	A1A2	F	2.1.1.	1		TP-TP	TP	T	21115	12345678B	MIKEL	MUGAR	SANCHE	12/09/1997	E	C2-C2	N		
4	Informatikaria	C1	F	2.1.2.	1		C1-C1	HUTSIK	T	11144	12345678C	IRATXE	GOMEZ	FERNAN	12/12/1987	E	C2-C2	E		
5	Administraria	C1	L	2.1.3.	1		C1-**	2021.02.18	H	11111										
6	Informatikari laguntzailea	C2	E	2.1.3	2		**-B2	1999.12.12	T	11144	12345678D	HARITZ	IBARRO	DIEZ	05/08/1971	E	C2-C2	G		
7	Euskara teknikaria	A2	E	2.1.5.	1		TP-TP	TP	T	21115	12345678E	MAITE	ARTETXE	ATXUTE	02/11/1988	E	C2-C2	E		
8	Euskara teknikaria	A2C2	L	2.1.6.	1		C2-C2	1979.10.18	H	21115										
9	Teknikari orokorra	A2	F	2.1.7.	1		C2-C2	1989.05.13	T	11111	12345678F	MAIALE	JUAREZ	SOTO	16/08/1986	E	C2-C2	E		
10	Teknikari orokorra	A2	F	2.1.8.	1		C2-C1	1992.06.23	T	11111	12345678G	LIBE	BILBAO	BARTUR	03/01/1985	E	C2-C2	E		
11	Administraria	C1	F	2.1.9.	1		C1-C1	HUTSIK	O	11111	12345678H	ANTON	HURTAD	GOMEZ	19/12/1983	O	E-E	G		
12	Lorezaina	C2AP	E	2.1.10.	1		B1-**	HUTSIK	O	11111	12345678I	AITOR	IURREB	SOLIS	10/12/1986	E	C2-C2	N		
13	Teknikari orokorra	A2	F	2.1.11.	1		C1-C1	2012.10.14	H	11111										
14	Peoia	LM/AP	F	2.1.12.	1		B1-B2	HUTSIK	O	11118	12345678J	MIREN	ORDOÑ	FLORID	24/05/1996	A	E-E	E	6 hilabeterako	
15	Giza baliabideko teknikaria	A2	F	2.2.2.	1		C2-C2	1986.09.27	O	11112	12345678K	AMAIA	ZAMALL	MARTIN	01/12/1968	E	C2-C2	E		
16	Euskara teknikaria (ikerlaria)	A2	L	2.2.2.	2		TP-TP	TP	O	21115	12345678AL	IÑAKI	YALDEBE	SANCHO	16/02/1976	E	C2-C2	G		
17	Teknikari orokorra	A1	F	2.2.2.	3		C1-C1	2021.11.18	O	11111	12345678M	AITZOL	SARASO	PIQUER	22/10/1974	E	C1-C1	G		
18	Komunikazio teknikaria	A1	F	4.1.1.	1		C2-C2	2020.12.14	O	11111	12345678Z	JON MI	IRUSTA	RAMIRE	16/10/1977	E	C2-C2	G		

* asmatutako datuak



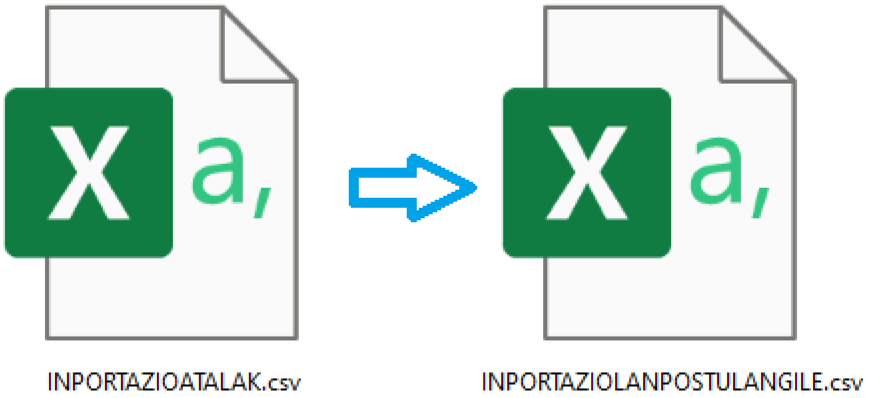
5. LANPOSTU ZERRENDA KARGATZEA

KARGA

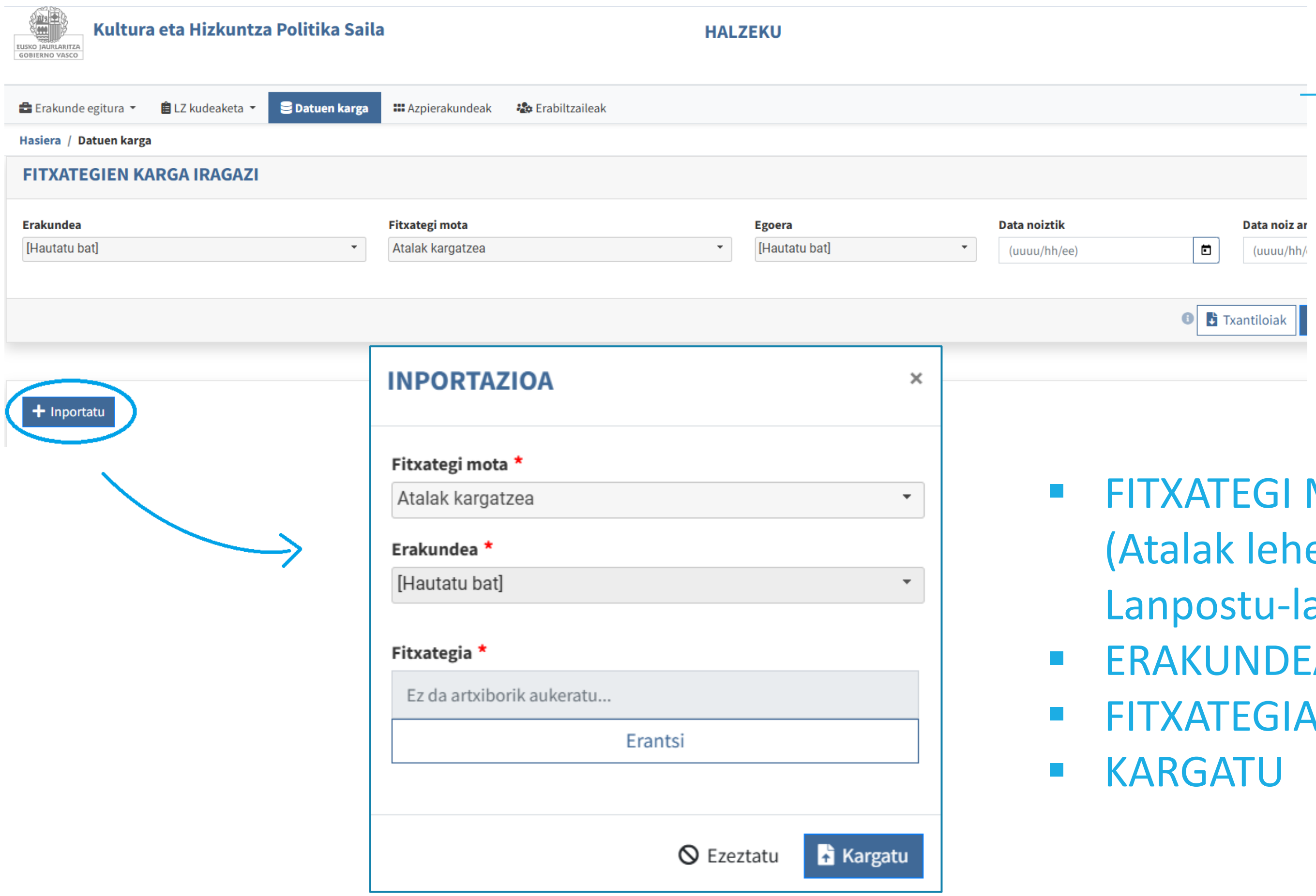
Behin bi .CSVak beteta, aplikazioan kargatu behar dira.
Ezinbestekoa da ordena honetan kargatzea:

LEHENENGO KARGA → ATALAK

BIGARREN KARGA → LANPOSTU-LANGILEAK



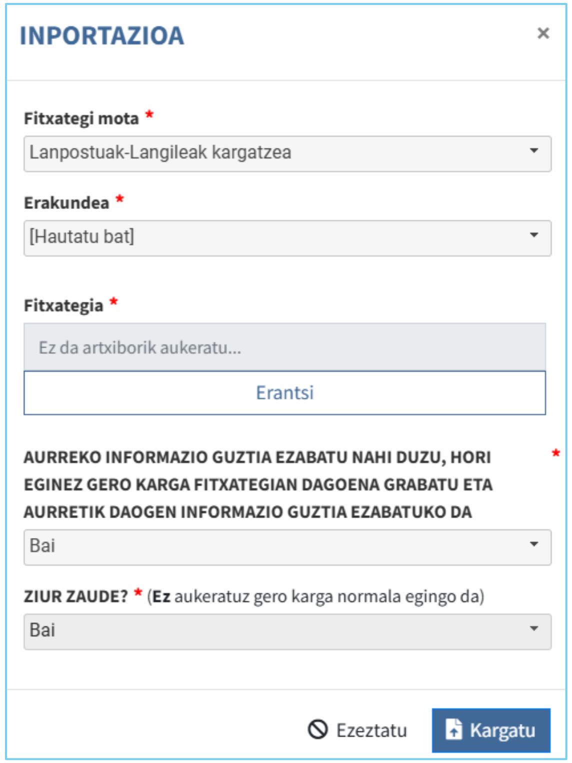
KARGA



Artxiboak kargatzeko, DATUEN KARGA barruan "Inportatu" sakatu.

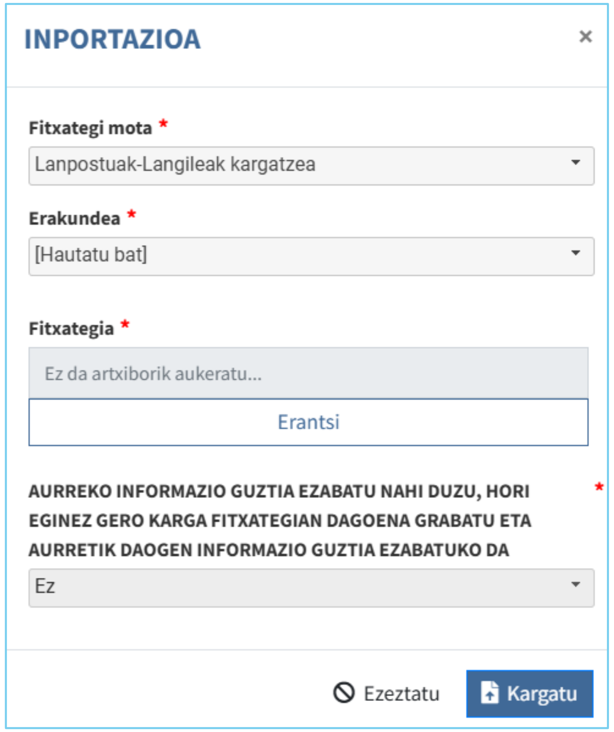
- FITXATEGI MOTA aukeratu (Atalak lehenengo eta Lanpostu-langileak ondoren)
- ERAKUNDEA aukeratu
- FITXATEGIA erantsi
- KARGATU

KARGA



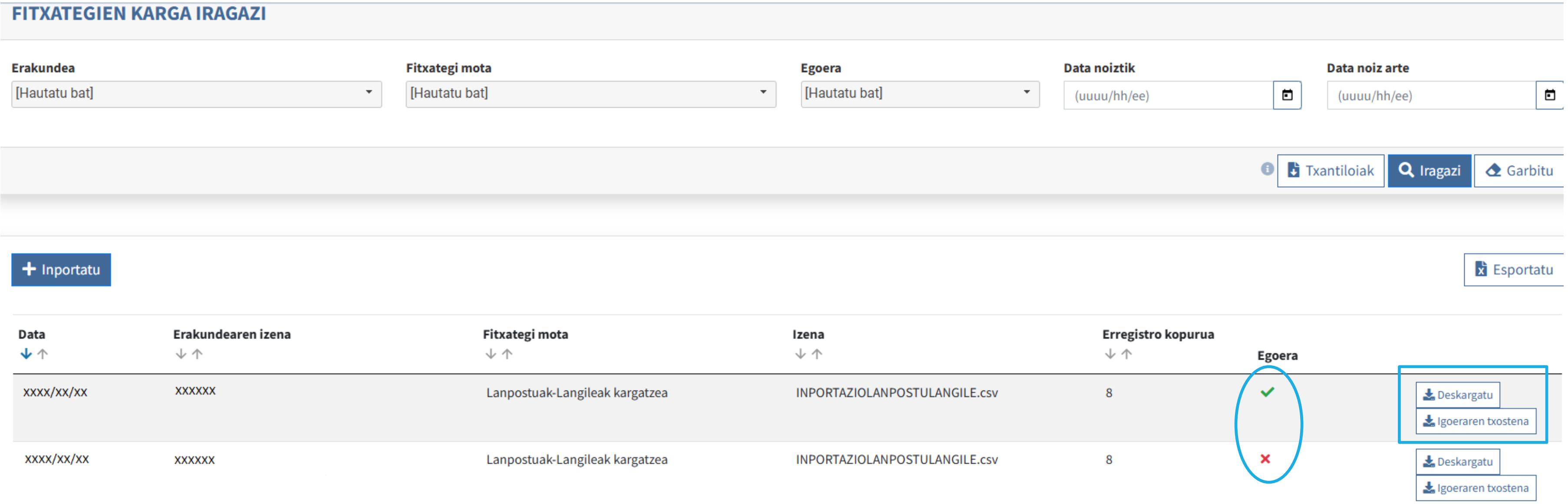
Lanpostu-langileak kargatzerako orduan, aurreko informazioa ezabatu nahi bada galdetzen da.

Kasu honetan lehenengo karga denez “Ez” sakatu (→)



KARGA

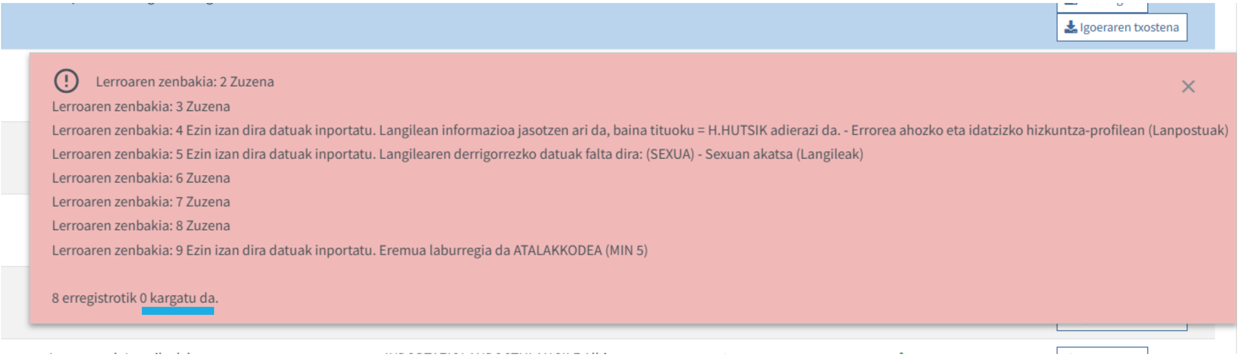
Karga zuzen igo da EGOERA zutabean tik berdea (✔) agertzen denean. Gurutze gorria (✖) agertzen bada, karga ez da zuzena eta **<u>ez da ezer kargatzen</u>**.



Ezkerreko zutabean “Deskargatu” klikatuz gero, karga horretan kargatzen saiatu den .CSVa deskargatzen da. “Igoeraren txostena” klikatuz gero aldiz, erroreen txostena dago eskuragarri (bi orrialde aurrerago).

AKATSDUN KARGA

Artxiboak akats bakar bat badu, **ez da karga igotzen** (argazkian azpimarratuta) eta argazkiko pop-up agertzen da:



Akatsak hobeto ikusteko eta erroreak konpontzeko, aurreko diapositiban azaldutako “Igoeraren txostena” deskargatzea gomendatzen da (hurrengo orrialdea). Akatsak zuzendu eta berriro karga egin beharko litzateke, tik berdea lortu arte.

AKATSDUN KARGA (Igoeraren txostena)

"Igoeraren txostena" horrela ikusten da:

	A	C	F
1	JASOTAKO INFORMAZIOAREN KONTROLA:		
2	Lerroaren zenbakia: 2	Zuzena	
3	Lerroaren zenbakia: 3	Zuzena	
4	Lerroaren zenbakia: 4	Ezin izan dira datuak inportatu.	Langilean informazioa jasotzen ari da, baina tituoku = H.HUTSIK adierazi da. - Errorea ahozko eta idatzizko hizkuntza-profilean (Lanpostuak)
5	Lerroaren zenbakia: 5	Ezin izan dira datuak inportatu.	Langilearen derrigorrezko datuak falta dira: (SEXUA) - Sexuan akatsa (Langileak)
6	Lerroaren zenbakia: 6	Zuzena	
7	Lerroaren zenbakia: 7	Zuzena	
8	Lerroaren zenbakia: 8	Zuzena	
9	Lerroaren zenbakia: 9	Ezin izan dira datuak inportatu.	Eremua laburregia da ATALAKKODEA (MIN 5)
10			
11	8 erregistrotik 0 kargatu da.		

Lerroa zuzena edo okerra den azaltzen du

Lerroa okerra denean, akatsa azaltzen du (konpontzeko).

Adb.: 9. lerroan, eremua laburregia da, minimo 5 digitu behar ditu eta egindako kargan digitu bakarra zegoen.

KARGA PROZESUAREN BUKAERA

Bai “Atalak”, bai “Lanpostu-Langileak” kargak zuzen kargatu direnean (tik berdea ✓ agertzen denean) bukatzen da karga prozesua.

Egoera
✓
✓

6. OHIKO GALDERAK

OHIKO GALDERAK

DERRIGORREZKOA DA HALZEKU ERABILTZEA?
Bai, Euskal Enplegu Publikoari buruzko 2022ko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 187.4 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

NAHITAEZ BETE BEHAR DA TXANTILOIA ALA BADAGO BIDALTZERIK EXCEL FORMATUAN INFORMAZIO BERA BESTE MODU BATEN ANTOLATUTA?
Bai ala bai .CSV txantiloia bete behar da, aplikazioak bestela ez ditu balioak ulertuko.

HASIERAKO KARGA EGINDA, ONDOREN ALDAKETAK BAINO EZ DIRA SARTU BEHAR?
Bai, ez bada Lanpostu Zerrendaren aldaketa handia, orduan errazago litzateke hasierako karga hau ordezkatzea karga oso berri bat igotzen.

ZELAN EGITEN DIRA ALDAKETA TXIKIAK?
Aurrerago eskuragarri izango da beste gida (Aplikazioaren eskuliburua), eta bertan azalduko da. Gida honetan lehenengo/hasierako karga azaltzen da, aplikazioa hutsik baitago.

OHIKO GALDERAK

ZENBATERO EGUNERATU BEHAR DA APLIKAZIOAN KARGATUTAKO INFORMAZIOA (LZ)?
Aplikazioa ahalik eta eguneratuen mantendu behar da. Gomendatzen da gutxienez urtean behin birpasatzea. Aplikazioaren eskuliburuan hobeto azalduko da.

UDAL BATEAN ERAKUNDE AUTONOMO BAT DAGO BAINA UDALAK KUDEATZEN DU ERAKUNDEAREN LZ (EZ DA DAGO UDALAREN LZ BARRUAN SARTUTA). 1. ZELAN KUDEATZEAN DA HORI HALZEKUN? 2. ETA ERAKUNDE AUTONOMOAK BERAK KUDEATZEN BADU LZ? 3. ETA ERAKUNDE AUTONOMOAREN LZ, UDALAREN LZ BARRUAN KOKATUTA BADAGO?
1. Udalak “baimen inprimakia” bidali beharko dio HPSi organismo autonomoaren LZ kudeatzeko baimendutako pertsonaren datuekin.
2. Erakunde autonomoak kudeatzen badu LZ, erakunde autonomoak berak “baimen inprimakia” bidali beharko dio HPSi bere langile baimenduaren datuekin.
3. Erakunde Autonomoaren LZ udalaren LZ barruan kokatuta badago, udalak kudeatuko du aplikazioa, baimendutako pertsonarekin.

OHIKO GALDERAK

PERTSONA BAKARRA EGON DAITEKE APLIKAZIOA ERABILTZEKO BAIMENDUTA?
Ez, pertsona bat baino gehiago egon daitezke. Pertsona gehiago baimentzeko, HPSi bidali behar zaio "baimen inprimakia" pertsona horren/horien datuekin.

LANPOSTU ZERRENDATIK KANPO DAUDEN LANGILEEKIN ZELAN JOKATU BEHAR DA?
HALZEKU aplikazioan Lanpostu Zerrendako datuak besterik ez dira gehitu behar.

LANPOSTU ZERRENDA ALDATUKO DUGU EPE LABURREAN, ZER KARGATU BEHAR DUT?
HPSri jakinarazi eta aztertuko da kasua.

ZALANTZARIK BADUT NOREKIN JARRI BEHAR NAIZ KONTAKTUAN?
HPSko Kristian Mugarza eta Lourdes Aranguren dira HALZEKUn arduradunak. Kontaktuak:
k-mugarza@euskadi.eus / l-aranguren@euskadi.eus

HALZEKU

Herri Administrazioko
Lanpostu Zerrenden
Kudeaketa

EUSKO JAURLARITZA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA

GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA